



English

1 Install the HDD

If it does not include any HDD, please prepare it by yourself. You recommended use the HDD dedicated for surveillance.

When wiring the HDD, please cut off the power of the DVR, otherwise the HDD may be damaged or its life may be shortened.

1. Unscrew the screws on the bottom, then remove the cover of the HDD. Remove the screws for later use.
- 2. Take out 2 screws from the DVR installation package, and screw them in the two screws holes closest to the HDD. Insert the HDD into the HDD bay and connect the SATA cable to the SATA connector of the HDD.
- 3. Align the SATA connector of the HDD with the SATA slot on the motherboard of the DVR, and then insert the HDD into the slot in a straight line.
- 4. Take out the remaining screws from the DVR installation package, and screw them into the HDD screw holes to fix the HDD.
- 5. Mount the bracket with the previously removed screws.

2 Connect the device

The K8W-3CTC has a serial number on its back. Please connect the camera to the DVR as follows:

Place all camera near the DVR, and power on the camera first (12V 1A), then power on the DVR (12V 2A).

The camera and the DVR will automatically establish connections within 2 minutes. When the LED indicator of the camera turns red, the DVR successfully adds the camera and starts recording. When using the default mounting, the DVR will be horizontally mounted for safe use.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

3 Install the camera

Install the camera in the monitoring location as required. The camera needs to be placed within the wireless coverage of the DVR.

1. The distance between the DVR/camera and the wireless router is not shorter than 500cm, and for refrigerator should be more than 1 meter.

2. The camera should be placed in a place with sufficient light for the Ethernet port and power port of the camera is installed outdoors.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Please follow the steps below to install the waterproof kit when the Ethernet port of the camera is connected to the Ethernet cable.

1. Put the ring on the Ethernet port of the camera.
2. Push the Ethernet cable through the ring, the waterproof ring on the waterproof jacket on either side. Then connect to the Ethernet port of the camera.
3. Rotate to fit the waterproof jacket to the Ethernet port of the camera, insert the waterproof ring into the waterproof jacket and tighten the ring.
3. Fix the camera using the screws.

Čeština

Instalace pevného disku
Pokud váš model nemá žádný disk, připravte si jej sami. Doporučujeme používat pevný disk přímo určený pro bezpečnostní systémy.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Připojte zařízení
K8W-3CTC má číslo série na zadní straně. Připojte kameru k DVR takto:
1. Připojte kameru ke DVR a zapněte kameru nejprve (12V 1A), poté DVR (12V 2A).
Kamera a DVR se automaticky navzájem připojí do 2 minut. Když se LED indikátor kamery změní na červenou, DVR úspěšně přidá kameru a začne nahrávat.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Deutsch

Montage der Festplatte
Wenn das Set keine Festplatte enthält, müssen Sie diese selbst beschaffen. Wir empfehlen Ihnen, eine für die Überwachung geeignete Festplatte zu verwenden.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Verbinden des Gerätes
Das K8W-3CTC hat eine Seriennummer auf der Rückseite. Bitte verbinden Sie die Kamera mit dem DVR wie folgt:
1. Schließen Sie die Kamera an den DVR an und schalten Sie die Kamera zuerst ein (12V 1A), dann das DVR (12V 2A).
Die Kamera und der DVR stellen sich automatisch innerhalb von 2 Minuten automatisch ein. Sobald das rote LED-Leuchte der Kamera leuchtet, hat der DVR die Kamera erfolgreich hinzugefügt und beginnt mit der Aufnahme.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Español

Instalación del HDD
Si el equipo no incluye un HDD, por favor prepárese usted mismo. Es recomendable usar un HDD para vigilancia.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Conectar el dispositivo
El K8W-3CTC tiene un número de serie en la parte posterior. Conecte la cámara al DVR de la siguiente manera:
1. Conecte la cámara al DVR y encienda primero la cámara (12V 1A), luego el DVR (12V 2A).
La cámara y el DVR se conectarán automáticamente entre los 2 minutos. El indicador de la cámara se pone de color rojo cuando se conecta exitosamente a la cámara y comienza a grabar.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Français

Installer le Disque dur
Si le kit ne contient pas de disque dur, veuillez en préparer un vous-même. Nous vous recommandons d'utiliser un disque dur dédié à la vidéosurveillance.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Connecter l'appareil
Le K8W-3CTC possède un numéro de série à l'arrière. Veuillez connecter la caméra au DVR de la manière suivante:
1. Connectez la caméra au DVR et allumez d'abord la caméra (12V 1A), puis le DVR (12V 2A).
La caméra et le DVR s'installent automatiquement en moins de 2 minutes. Lorsque les LED de la caméra deviennent rouges, le DVR ajoute avec succès la caméra et commence à enregistrer.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Magyar

HDD telepítés
Ha a csomag nem tartalmaz HDD-t, meg kell vásárolnia. Ajánljuk a felügyelés speciálisan HDD-hoz készült tárhelyeket.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Készülék csatlakoztatása
A K8W-3CTC készülék sorozatszámát az hátsó részén találja. Kérjük csatlakoztatni a kamerát a DVR-hez a következő módon:
1. Csatlakoztassa a kamerát a DVR-hez, és először kapcsolja be a kamerát (12V 1A), majd a DVR-t (12V 2A).
A kamera és a DVR automatikusan beállítódik egymással 2 percen belül. Amikor a kamera LED-je pirosra világít, a DVR sikeresen hozzáadta a kamerát, és megkezdte a felvételt.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Italiano

Installare l'HDD
Se il kit non include l'HDD, è necessario acquistarlo separatamente. Si consiglia di utilizzare un HDD dedicato alla sorveglianza.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Collegare il dispositivo
Il K8W-3CTC ha un numero di serie sulla parte posteriore. Collegare la telecamera al DVR come segue:
1. Collegare la telecamera al DVR e accendere prima il DVR, poi la telecamera (12V 1A), quindi il DVR (12V 2A).
La telecamera e il DVR si collegheranno automaticamente in circa 2 minuti. Quando l'LED della telecamera diventa rosso, il DVR aggiunge con successo la telecamera e inizia a registrare.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Polski

Zainstaluj dysk twardej HDD
Jeśli zestaw nie zawiera dysku twardego, przygotuj go samodzielnie. Zalecamy użyć dysku specjalnie zaprojektowanego do nadzoru wideo.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Połącz się z urządzeniem
Kamera K8W-3CTC posiada numer seryjny na tył. Połącz kamerę z DVR następująco:
1. Połącz kamerę z DVR i najpierw włącz kamerę (12V 1A), a następnie DVR (12V 2A).
Kamera i DVR automatycznie nawiążą połączenie w ciągu 2 minut. Gdy światła LED kamery zmieni kolor na czerwony, DVR pomyślnie doda kamerę i rozpocznie nagrywanie.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Português Brazil

Instalação do HDD
Se o kit não incluir nenhum HD, por favor, prepare-o por si mesmo. É recomendável usar o HD dedicado à vigilância.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Conectar o dispositivo
O K8W-3CTC possui um número de série na parte posterior. Conecte a câmera ao DVR da seguinte maneira:
1. Conecte a câmera ao DVR e ligue primeiro a câmera (12V 1A), depois o DVR (12V 2A).
A câmera e o DVR se conectarão automaticamente em cerca de 2 minutos. Quando o LED indicador da câmera ficar vermelho, o DVR adiciona a câmera com sucesso e começa a gravar.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Română

Instalati HDD-ul
Dacă setul nu include niciun HDD, vă rugăm să-l pregătiți dvs. Este recomandabil să utilizați un HDD dedicat sistemului de supraveghere.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Conectati dispozitivul
K8W-3CTC are un număr de serie pe spate. Conectați camera la DVR în următoarele moduri:
1. Conectați camera la DVR și porniți mai întâi camera (12V 1A), apoi DVR (12V 2A).
Camera și DVR vor fi conectate automat în aproximativ 2 minute. Când LED-ul indicator al camerei devine roșu, DVR adaugă cu succes camera și începe să înregistreze.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Russий

Установка жесткого диска
Если в комплект не входит жесткий диск, подготовьте его самостоятельно. Рекомендуется использовать специальный жесткий диск для видеонаблюдения.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Подключение устройств
K8W-3CTC имеет серийный номер на задней панели. Подключите камеру к DVR следующим образом:
1. Подключите камеру к DVR и сначала включите камеру (12V 1A), а затем DVR (12V 2A).
Камера и DVR автоматически установят соединение в течение 2 минут. Когда светодиодный индикатор камеры станет красным, DVR успешно добавит камеру и начнет запись.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Conectati dispozitivul
K8W-3CTC are un număr de serie pe spate. Conectați camera la DVR în următoarele moduri:
1. Conectați camera la DVR și porniți mai întâi camera (12V 1A), apoi DVR (12V 2A).
Camera și DVR vor fi conectate automat în aproximativ 2 minute. Când LED-ul indicator al camerei devine roșu, DVR adaugă cu succes camera și începe să înregistreze.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Instalati camera
Instalați camera în locul de supraveghere necesar. Camera trebuie să fie plasată în raza acoperirii wireless a DVR.
1. Distanța dintre DVR/cameră și routerul wireless nu este mai mică de 500 cm, iar pentru frigider trebuie să fie mai mică de 1 metru.
2. Camera trebuie să fie plasată într-un loc cu iluminare adecvată pentru portul Ethernet și portul de alimentare al camerei instalate în exterior.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Instalati camera
Instalați camera în locul de supraveghere necesar. Camera trebuie să fie plasată în raza acoperirii wireless a DVR.
1. Distanța dintre DVR/cameră și routerul wireless nu este mai mică de 500 cm, iar pentru frigider trebuie să fie mai mică de 1 metru.
2. Camera trebuie să fie plasată într-un loc cu iluminare adecvată pentru portul Ethernet și portul de alimentare al camerei instalate în exterior.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Conectati dispozitivul
K8W-3CTC are un număr de serie pe spate. Conectați camera la DVR în următoarele moduri:
1. Conectați camera la DVR și porniți mai întâi camera (12V 1A), apoi DVR (12V 2A).
Camera și DVR vor fi conectate automat în aproximativ 2 minute. Când LED-ul indicator al camerei devine roșu, DVR adaugă cu succes camera și începe să înregistreze.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Подключение устройств
K8W-3CTC имеет серийный номер на задней панели. Подключите камеру к DVR следующим образом:
1. Подключите камеру к DVR и сначала включите камеру (12V 1A), а затем DVR (12V 2A).
Камера и DVR автоматически установят соединение в течение 2 минут. Когда светодиодный индикатор камеры станет красным, DVR успешно добавит камеру и начнет запись.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Instalati camera
Instalați camera în locul de supraveghere necesar. Camera trebuie să fie plasată în raza acoperirii wireless a DVR.
1. Distanța dintre DVR/cameră și routerul wireless nu este mai mică de 500 cm, iar pentru frigider trebuie să fie mai mică de 1 metru.
2. Camera trebuie să fie plasată într-un loc cu iluminare adecvată pentru portul Ethernet și portul de alimentare al camerei instalate în exterior.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Instalati camera
Instalați camera în locul de supraveghere necesar. Camera trebuie să fie plasată în raza acoperirii wireless a DVR.
1. Distanța dintre DVR/cameră și routerul wireless nu este mai mică de 500 cm, iar pentru frigider trebuie să fie mai mică de 1 metru.
2. Camera trebuie să fie plasată într-un loc cu iluminare adecvată pentru portul Ethernet și portul de alimentare al camerei instalate în exterior.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Conectati dispozitivul
K8W-3CTC are un număr de serie pe spate. Conectați camera la DVR în următoarele moduri:
1. Conectați camera la DVR și porniți mai întâi camera (12V 1A), apoi DVR (12V 2A).
Camera și DVR vor fi conectate automat în aproximativ 2 minute. Când LED-ul indicator al camerei devine roșu, DVR adaugă cu succes camera și începe să înregistreze.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Подключение устройств
K8W-3CTC имеет серийный номер на задней панели. Подключите камеру к DVR следующим образом:
1. Подключите камеру к DVR и сначала включите камеру (12V 1A), а затем DVR (12V 2A).
Камера и DVR автоматически установят соединение в течение 2 минут. Когда светодиодный индикатор камеры станет красным, DVR успешно добавит камеру и начнет запись.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Установка камеры
Установите камеру в месте наблюдения. Камера должна быть установлена в радиусе беспроводного покрытия DVR.
1. Расстояние между DVR/камерой и беспроводным маршрутизатором не должно быть меньше 500 см, а для холодильника оно должно быть меньше 1 метра.
2. Камера должна быть установлена в месте с достаточным освещением для порта Ethernet и порта питания камеры, установленной на улице.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

Instalati camera
Instalați camera în locul de supraveghere necesar. Camera trebuie să fie plasată în raza acoperirii wireless a DVR.
1. Distanța dintre DVR/cameră și routerul wireless nu este mai mică de 500 cm, iar pentru frigider trebuie să fie mai mică de 1 metru.
2. Camera trebuie să fie plasată într-un loc cu iluminare adecvată pentru portul Ethernet și portul de alimentare al camerei instalate în exterior.

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out** **Power out**

☐ **Power out** **Power out**

